

ຈະຮ້ອງຂໍເອົາ
ແລະໃຊ້ແນວໄດ

ການຊວຍເຫຼືອ^{ລ້າ} ອາຫານ ຈຳປັນ



Transforming lives

ការណនះា.....	1
ការរកឃើញទីតាំងទីផ្សារ	
ខួយសាមាតដើរបទាតានជាំបែន 2	
ខួយទីតាំងទីផ្សារជាំបែនដោយត្រូវឈ្មោះ? 2	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 3	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 4	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 5	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 6	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 7	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 8	
ការបង្កើតរបាយការណ៍ទីតាំងទីផ្សារជាំបែន	
បណ្តុះបណ្តាលទីតាំងទីផ្សារជាំបែន 9	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 9	
ជួយបានទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 10	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 10	
ពីរីបីនឹងទីតាំងទីផ្សារជាំបែន? 11	
ការបង្កើតរបាយការណ៍ទីតាំងទីផ្សារជាំបែន	
ការបង្កើតរបាយការណ៍ទីតាំងទីផ្សារជាំបែន 13	

ອາຫານຈຳເປັນ(ຮູ້ຈັກກັນທາງຮັດຖະບານກາງວ່າ
ເປັນໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອເຄື່ອງບໍລິພາກຜົມຕົມຫລື
SNAP) ຂ່ວຍເຫຼືອຄົນໃຫ້ຊື່ເອົາອາຫານກີນ.

ຈຳນວນຂອງອາຫານຈຳເປັນທີ່ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບແມ່ນ
ອີງຕາມຂະນາດຄອບຄົວຂອງທ່ານ, ຮາຍໄດ້ທີ່ໄລ່ເອົາໄດ້,
ແລະຮາຍຈ່າຍປະຈຳດີອນເຊັ່ນວ່າບ່ອນປູ້ອາສັບ,ຄ່ານ້ຳ
ຄ່າໄຟ, ເງິນລ້ຽງລູກ,ແລະຄ່າພະຍາບານ.

ເຝື່ອຈະຮູ້ຈັກຈຳນວນຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຈຳເປັນ
ປະຈຳດີອນທີ່ທ່ານສາມາດ ໄດ້ຮັບ,ໄທຫາ
1-877-501-2233.

ເນື່ອເວລາທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຈຳເປັນທ່ານຈະມີສິດໄດ້ຮັບໂຄງການ
ອື່ນອີກຄືກັນ:

- ໂຄງການຄາບອາຫານຢູ່ໂຮງຮຽນຝຣີຫລືລຸດ
ຮາຄາ;
- ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອເຄື່ອງບໍລິພາກພິສේດສໍາ
ລັບແມ່, ເດັກຫາຣິກ ແລະ ເດັກນ້ອຍຫລື WIC.

ຫຼາຫາວ່າທ່ານຢາກໄດ້ຮາຍຮະອຽດຜົມຕົມ
ຫລືມີຄໍາຖານອັນຈາະຈົງກ່ຽວກັບສະພາບການ
ຂອງທ່ານ,ໄທຫາ 1-877-501-2233
ຫລືແວ່ປ່ຽນແວບໄຊ໌ຂອງພວກເຮົາຢູ່ທີ່:
washingtonconnection.org/home/



ຂອយສາມາດໄດ້ຮັບອາຫານຈຳເປັນບໍ່? ທ່ານອາດຈະໄດ້, ຖ້າຫາກວ່າທ່ານ:

- ອາສັບຢູ່ໃນຮັດວິຊີ່ຕັນ.
 - ມີຮາຍໄດ້ຕໍ່ກວ່າ 200% ຂອງຮະດັບຄວາມຫຼຸກຍາກຂອງຮັດຖະບານກາງ.
 - ສອດຄ່ອງນຳກົດກຳມືດສັນຊາດ ຫລື ສະພາບຄົນຕ່າງດ້າວ.
ທ້າຮາກວ່າທ່ານໄດ້ຮັບອາຫານຈຳເປັນ, ທ່ານຈະບໍ່ຖືກທີ່ວ່າເປັນພາລະຂອງສາທາລະນະ.

ແມ່ນໃຜແດ່ບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບອາຫານຈຳເປັນ?

- ນັກໃຫດໜີກິດໝາຍ.
 - ຄົນເຂົ້າມີອາບໍມືອກສານ.

มันอาจจะมีกิດกำนิดแผ่วอื่นอีกตามสังพากานขอๆ กดคลิ๊กขอๆ ท่าน.

ຂ້ອຍຈະຮັງຂໍເອົາອາຫານຈຳປັນໄດ້ປ່າງໃດ?

ມັນມີຢູ່ສືບິນທາງທີ່ຈະຮັງຂໍເອົາອາຫານຈຳປັນ

- ອອນລາຍນໍທີ່ washingtonconnection.org.
 - ໄດຍທາງໃຫຮສັບ,ໄດຍບໍ່ຕ້ອງຢືນຄໍາຮອງ,ໄດຍການໃຫ້ເລກ 1-877-501-2233.
 - ໄດຍຕິນເອງຢູ່ຕາມຫ້ອງການຊຸມນຸ່ມອີນຫ້ອງຖິ່ນຂອງກົມ DSHS. ຊອກຫາຫ້ອງການໄກ້ບ້ານທ່ານຢູ່ທີ່ dshs.wa.gov/office-locations.
 - ໄດຍທາງໄປສະນີ:

DSHS Customer Service Center
P.O. Box 11699
Tacoma, WA 98411-6699

ផែនទាល់របាយការណ៍ដីជាមុន, ទូទាត់ 877-501-2233

ສົ່ງໃບຄໍາຮັກອຸ້ນຂອງທ່ານໄດ້ຢູ່ໄວເຫຼື່ອທີ່ທ່ານສາມາດຮັດໄດ້

ถ้าหากว่าท่านมีสิ่งให้รับ, ภาระอุบัติของท่านจะเล้มต้นจากวันที่ที่ได้รับใบคำร้องของท่าน. ท่านสามารถยื่นคำร้องทางออนไลน์ได้ 24/7 ที่ washingtonconnection.org

ແລະຕິດຕາມມາເຜີ້ອຈະທຳການສຳພາດໄດຍທາງໄທຮະສັບໄດ້ທີ່ 877-501-2233. ຫລືຖ້າຫາກວ່າທ່ານໃຫມາ 8 ໂມງເຊົ້າ- 2 ໂມງແລງ, ວັນຈຸນ-ວັນສຸກປີຕ້ອງໄດ້ປະກອບໃບຄໍາຮັກອຸງກອນລວງໜັນ.

ແມ່ນໜັງຈະເກີດຂຶ້ນຫລັງຈາກທີ່ຂອບຍສິ່ງຄຳ
ຮອງຂອງຂອບເຂົ້າໄປແລ້ວ?

ຖ້າທາກວ່າທ່ານຮັບອ່າງຂໍເອົາທາງອອນລາຍນີ
ຫລືສິ່ງມາທາງໄປສະນິ, ທ່ານຈະມີການສຳພາດ
ເຜື່ອຈະຮັບປະກັນວ່າພວກເຮົາເຂົ້າໃຈຮາຍ
ຮະອຽດຢູ່ໃນໃບຄໍາຮູງ. ການສຳພາດ
ຈະເກີດຂຶ້ນທາງໃຫຮະສັບຫລືຢູ່ຕ່າມ
ຫ້ອງການບໍລິການຊຸມນຸມອຸນ DSHS
ຫ້ອງຖື່ນຂອງທ່ານ. ຖ້າທາກວ່າທ່ານ
ຮັບອ່າງຂໍເອົາຢູ່ຕ່າມຫ້ອງການບໍລິການຊຸມ
ນຸມອຸນຫ້ອງຖື່ນຂອງທ່ານຫລືໄດຍທາງ
ໃຫຮະສັບ 877-501-2233, ບໍ່ຈໍາ
ເປັນຫ້ອງໄດ້ປະກອບໃບຄໍາຮັບອ່າງຂໍລ່ວງໜັນ.

ໃນຮະຫວ່າງການສຳພາດ, ພວກເຮົາຈະ

- ອະທິບາຍກົດຮະບຽບຂອງໂຄງການ.
 - ຖາມທ່ານຄໍາຖາມກ່ຽວກັບຮາຍຮະອງດູໃນ
ຄໍາຮັງຂໍຂອງທ່ານ.
 - ຖາມເຈົ້າຫລັກຖານຂອງຮາຍຮະອງດັບງ່າງຈາກທ່ານ.
 - ເຈົ້າໄກປີຂອງໃບສິດທິ ແລະ ຫນ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃຫ້ທ່ານ
 - ອະທິບາຍຈຸດປະສົງ, ການໃຊ້ທີ່ເຫັນຈະສົມ, ແລະ
ການປັບໄສມົລົງໃຫດຂອງການໃຊ້ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານໄປໃນທາງພິດ
 - ອະທິບາຍທຸກໆງ່າງທີ່ທ່ານບໍ່ເຂົ້າໃຈ.

หัวข้อที่น่าสนใจคือ “การจัดการความอุบัติเหตุในสถานที่ทำงาน” ซึ่งเป็นหัวข้อที่สำคัญมากในภาคอุตสาหกรรมและบริการ ที่มีความเสี่ยงสูงต่อชีวิตและทรัพย์สิน ที่มา: ศูนย์วิจัยและพัฒนาอาชญากรรมแห่งชาติ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์



ຂອຍຕ້ອງການໜັງແດ່ສໍາລັບການສໍາພາດ?

ท่านต้องได้อิ่มใจลักษณะของ:

ພວກເຮົາຢັງຈະຂໍໃຫ້ທ່ານສຶ່ງຫລັກຖານຂອງ
ຮາຍຮະອຽດທີ່ບໍ່ແຈ່ມແຈ້ງຫຼັກງ່າງມາໃຫ້ອີກ.

ໜັງຈາກການສຳພາດ, ພວກເຮົາຈະອີ້າຫນັງສືໃຫ້ທ່ານ
ບົງລາຍຊື່ຂອງໜັງຈາກຖານຕ່າງໆທີ່ພວກເຮົາຢັງຕ້ອງການປູ່.
ພວກເຮົາຈະຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານຊອກອີ້າຫລັກຖານຂອງສູງທີ່
ພວກເຮົາຕ້ອງການໃນຮະຫວ່າງການສຳພາດຂອງທ່ານ.
ທ່ານຈະມີເວລາຢ່າງຫນອຍ **10** ວັນທີຈະສື່ງໜັງຈາກມາໃຫ້



ແມ່ນຫຍຸງຈະເກີດຂຶ້ນທັງຫາກວ່າມີແນວໃດ ແນວນຝຶ່ງ ປ່ຽນແປງໃນສະພາບການຂອງຄອບຄົວຂອງຂອຍ?

ທັງຫາກວ່າຄອບຄົວຂອງທ່ານໄດ້ຮັບແຕ່ອ່າຫານຈຳເປັນເທົ່ານັ້ນ,ທ່ານ
ຕ້ອງໄດ້ນອກພວກເຮົາທັງຫາກວ່າຮາຍໄດ້ຂອງຄອບຄົວທັງໝົດຂອງ
ທ່ານຂັ້ນເກີນ 130% ຂອງຂອບເຂດຄວາມຖຸມຍາກຂອງຮັດຖະບານ
ກາງ.ທ່ານສາມາດນອກພວກເຮົາກ່ຽວກັບການປ່ຽນແປງໄດ້ຫາງໜັງສື,
ຫາງໄທຮະສັບໄດ້ຕິນຜອງ, ຫລືອອນລາຍນີໄດ້ທີ່
washingtonconnection.org.

ສໍາລັບການຂຽນໜັງສືຫາ,ທີ່ຢູ່:

DSHS-CSD Customer Service Center
P.O. Box 11699
Tacoma WA 98411-6699

ໄດ້ຫາງໄທຮະສັບ: 877-501-2233

ທ່ານຕ້ອງລາຍງານການປ່ຽນແປງກ່ອນວັນທີ 10th
ຂອງເດືອນຕິດຕາມເດືອນທີ່ຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານຂັ້ນ. ຕົວຢ່າງ,
ທັງຫາກວ່າທ່ານມີການປ່ຽນແປງທີ່ໄດ້ເກີດຂັ້ນມັ້ນ,ທ່ານ
ຕ້ອງລາຍງານກ່ອນວັນທີ 10th ຂອງເດືອນຕໍ່ໄປ.

ຈຳນວນຄືນຢູ່ໃນຄອບຄົວ	ຈຶ່ງລາຍງານທັງຫາກວ່າຮາຍໄດ້ກາຍເກີນ
1	\$1,632
2	\$2,215
3	\$2,798
4	\$3,380
5	\$3,963



ຖ້າຫາກວ່າຄອບຄົວຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອແນວໜຶ່ງຜົມຕົມ
ໃສ່ອາຫານຈຳເປັນ, ທ່ານຕ້ອງລາຍງານໄດ້ຍອີງຕາມກົດໝາຍ
Washington Administrative Code
388-418-0005.

ທ່ານຈະຖືກບອກໄດ້ຍຫາງໜັງສືວ່າການປ່ຽນແປງສະຫຼອນເຖິງການ
ຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຂອງທ່ານແນວໃດ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ເຫັນຜົມນຳ,
ທ່ານຈະເວົ້ານຳພະນັກງານການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ,ຜູ້ຄວບຄຸມງານ
ຫລື ຜູ້ປົກຄອງຫ້ອງ ການບໍລິການຊຸມນຸ່ມອີນໄດ້. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຍັງບໍ່
ເຫັນຜົມນຳ, ທ່ານຈະຮ້ອງຂໍເອົາການຝຶງເຮືອງຈາກອໍານາດການປົກຄອງໄດ້.

ຖ້າວ່າຂ້ອຍມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ, ເນື້ອໃດຂ້ອຍຈະ ໄດ້ຮັບ ການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຂອງຂ້ອຍ?

ເນື້ອເວລາທ່ານຮ້ອງຂໍເອົາເຫຼືອທີ່ທຳອິດ, ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານຈະ
ຖືກເບີກອອກໃຫ້ໃນໄວ່ໜ້າຈາກທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຮາບຮະອຽດຫຼັກໆ
ປ່າງທີ່ພວກເຮົາຕ້ອງການເຝື່ອຈະຕັດສິນວ່າທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ.

ວັນທີເຈາະຈົງທີ່ການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຂອງທ່ານຈະມີໄວ້ໃຫ້
ຈະຖືກຕິພິມຢູ່ໃນໃບແຈ້ງການອະນຸມັດຂອງທ່ານ. ໜ້າງຈາກທີ່
ຈຳນວນຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຈຳເປັນທຳອິດຂອງທ່ານ
ໄດ້ຖືກເບີກອອກໃຫ້ທ່ານແລ້ວ, ວັນຂອງເຕືອນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ ການ
ຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຈຳເປັນຂອງທ່ານຈະບໍ່ປ່ຽນແປງ.

ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານຈະມີໄວ້ໃຫ້ໃນວັນສຸດສັບປະດາລະ ວັນ
ພັກບຸນ, ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆທີ່ທ່ານບໍ່ໄດ້ຈ່າຍເຫຼືອກ່ອນ
ຫ້າຍເດືອນຈະຖືກຕັບປິດຕິກິດໃຫ້ໃຫ້ໃຫ້ໃຫ້ໃຫ້ໃຫ້.



ຂ້ອຍຈະໄດ້ຮັບອາຫານຈຳເປັນຂອງຂ້ອຍດິນນານເທົ່າໄດ້?

ເນື້ອທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບໂຄງການອາຫານຈຳເປັນທ່ານຈະໄດ້ຮັບ
ຫນັງສືຈາກພວກເຮົາທີ່ຈະບອກທ່ານວ່າ:

- ທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ ຫລື ບໍ່.
- ຈຳນວນຕົ້ນທັງໝົດຢູ່ໃນຮະບະແວລາອະນຸມັດຂອງທ່ານ.
- ຈຳນວນຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານທີ່ທ່ານຈະໄດ້ຮັບ.

ເຖິງທາງຕະລອດຮະບະອະນຸມັດຂອງທ່ານ (ຫີກ
ຕົ້ນສຳລັບຄອບຄົວສ່ວນຫລາຍ) ທ່ານຈະໄດ້ຮັບໃນຫວນຄືນເບິ່ງ
ກາງການອະນຸມັດເພື່ອຈະຂຽນປະກອບ.ພວກເຮົາໃຊ້ໃບລາຍງານ
ເພື່ອຈະດັດ ແປ່ງແກ້ໄຂຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບທ່ານ, ຄືນຢູ່ໃນເຮືອນ
ຂອງທ່ານ, ຮາບໄດ້ຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານ, ແລະ ຮາຍຈ່າຍບາງຢ່າງ.ອັນນີ້
ແມ່ນເພື່ອຈະໃຫ້ຜົນວ່າທ່ານໄດ້ຮັບຈຳນວນການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່
ຖືກຕ້ອງ. ທ່ານບັງສາມາດຮັດການຫວນຄືນໃຫ້ແລ້ວທາງໃຫ
ຮະສັບ.

ປະມານ **45** ວັນກ່ອນທີ່ອາຫານຈຳເປັນຂອງທ່ານໄດ້ຖືກ
ຕັ້ງໄວ້ໃຫ້ທີມຕາມນິດທ່ານຈະໄດ້ຮັບໃບແຈ້ງການຜ້ອນທັງໃບ
ຟອນຫວນຄືນເບິ່ງເງື່ອນໄຂຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອຈະຂຽນປະກອບ
ຖ້າທາງວ່າທ່ານຍັງຕ້ອງການປາກໄດ້ການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຢູ່ຕໍ່ໄປ.

ຂຽນປະກອບແລະສິ່ງກັບຄືນມາໃບຟອນຫວນ
ຄືນເບິ່ງເງື່ອນໄຂຮັບເຄົາການຊ່ວຍເຫຼືອໄປທີ່:

DSHS Customer Service Center
P.O. Box 11699
Tacoma, WA 98411-6699

ພວກເຮົາຈະສຶກຫນັງສືໄປໃຫ້ທ່ານເພື່ອຈະມີ
ການສຳພາດທາງໄທຮະສັບຫລື ຢູ່ຕ້ອງການ
ບໍລິການອຸਮນຸມອຸນ **DSHS** ຕ້ອງ
ຖື່ມຂອງທ່ານ. ທ່ານຕ້ອງຮັດ
ການສຳພາດອັນນີ້ໃຫ້ແລ້ວເພື່ອ
ຈະຮູ້ຈັກວ່າທ່ານມີເງື່ອນໄຂທີ່
ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອອາ
ຫານຕຶ້ນ ຫລື ບໍ່.



กิมมินจะไอบาຍການບໍ່ແບ່ງແຜຍກອືນຂຶ້ນວັນນະບໍ່?

ໄດ້ອີງຕາມກົດໝາຍພິລເມືອງຂອງຮັດຖະບານກາງແລກກຳນົດກົດເກນ
ແລະ ນະໄຍບາຍຂອງກະຊວງກະສີກັນຂອງ U.S.,

ສະຖາບັນບ່ອນນີ້ໄດ້ຖືກຫວົງຫ້າມບໍ່ໃຫ້ມີການແບ່ງແຜກຂຸນຂຶ້ນວັນນະໂດຍອີງຕາມພື້ນຖານຂອງພິວພັນ, ສີສັນ, ເຊື້ອາດັດ້ງຕົມ, ແດ (ລວມທັງເອກລັກທາງແຜດແລການອຸນອ່ຽງທາງ ແດ), ສາສະນາ, ລັດທີ, ຄວາມເສັ້ນອີງຄະ, ອາບູ, ຄວາມເຊື້ອຖືກ້ານການມີອົງ, ຫລືການຕອບປັດຕິກຳ, ຫລືການແກ້ແຈ້ນສຳລັບການເຄື່ອນໄຫວທາງດ້ານການມີອົງຕ່າງໆກ່ອນ

รายละเอียดของโครงการ ada จะมีไว้ให้เป็นพำน้ำอื่นนอกจากพำน้ำส้อງกิด. บุกคืนที่มีความเสี่ยงจะผู้ที่ต้องการหินทางแบบบ่อีก ของภารกิจที่ติดต่อสื่อสารเพื่อจะได้รายละเอียดก่อนที่จะไปโครงการ (เช่น ว่า หนังสือคืนตามขอด, หนังสือพิมพ์ชั่วคราว, แบบสำรวจ, พาหนะและอื่นๆ), ถอน จะติดต่อสาขาต้องการ (รัฐลลิหี้ต้อง ถูน) ข้อมูลที่เจ้ารักษารอย่างเข้มงวดจากการดูแล. บุกคืนผู้ที่ซุก藏ในวอก, ยกตัวภารกิจฟังเสียงหิมพานต์ความเสี่ยงจะด้านภารกิจ เว้าจะติดต่อ USDA ได้โดยผ่าน Federal Relay Service ได้ที่ (800) 877-8339.

ເພື່ອຈະຢືນຄໍາຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບການແບ່ງແນຍກອືນຊັ້ນວັນນະໃສໄຄງການ,
ຜູ້ຮ້ອງທຸກຄວນຈະຂຽນປະກອບໃບຟອມ Form AD-3027, USDA
Program Discrimination Complaint ຊຶ່ງສາມາດຖືກ
ເອົາມາໄດ້ທາງ ອອນລາຍນໍຈາກ <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, ຕ້ອງ
ການ USDA ທຸກໆບ່ອນ, ໄດຍການໃຫ້ທາ (833) 620-1071,
ທລືມໃດຍການຂຽນໜັງສີສິ່ງໄປທາ USDA. ໜັງສີຕ້ອງມີຊື່ອງຜູ້ຮ້ອງ
ທຸກ, ທີ່ຢູ່ເລກໃຫະສັບ, ແລະການບັນດາບາການກະທຳແບບແບ່ງແນຍກອືນຊັ້ນ
ວັນນະທີ່ຖືກກ່າວຫາເປັນຮາຍຮະອຽດພຽງພໍເພື່ອຈະແຈ້ງບອກ Assistant
Secretary for Civil Rights (ASCR) ກ່ຽວກັບສະພາບການ
ແລະວັນທີ ຂອງການລ່ວງລະເມີດສິດທິພິລເມີອງທີ່ຖືກກ່າວຫາ.
ໃບຟອມ AD-3027 ທີ່ຖືກຂຽນ ປະກອບແລ້ວທລືມັງສີຕ້ອງຖືກສິ່ງໄປທາ:

Food and Nutrition Service, USDA
1320 Braddock Place, Room 334
Alexandria, VA 22314; ຫລື
ແພດຊ່າງ: (833) 256-1665 ຫລື (202) 690-7442; ຫລື
ອີເມວ: FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov

ສະຖາບັນແຫ່ງນີ້ເປັນຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການທີ່ໃຫ້ໄອກາດເທົ່າທຽມກັນ

ບັດ Washington QUEST EBT ແມ່ນຫຍັງ?

ຮະບິບການໄໂຄນການຊ່ວຍເຫຼືອທາງເອເລກໄຕຣນິກແມ່ນປອດພັຍ, ສະດວກ ແລະເປັນທາງງ່າຍສໍາລັບທ່ານເພື່ອຈະຮັບເອົາການຊ່ວຍ ເຫຼືອ ອາຫານຂອງທານແຕ່ລະດີອິນ.

- ທ່ານຕ້ອງໃຊ້ບັດ EBT ເພື່ອຈະເຄີຍການຊ່ວຍ ໜ້າລືອຂອງທ່ານ.
 - ບັດ EBT ຈະທຳງານຄ້າຍຄືກັນກັບບັດ ATM, ແຕ່ວ່າການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານໃນນັ້ນສາມາດຖືກ ໃຊ້ໄດ້ເພື່ອຈະຊ້ອີເຈົາອາຫານເທົ່ານັ້ນ.
 - ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ
ຈະຖືກອ້າໃສ່ເນີນບັນຊີທີ່
ຖືກຕັ້ງໄວ້ແລ້ວ.
 - ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງ
ທ່ານສາມາດໃຊ້ໄດ້ນຳ
ເລກປະຈຳຕົວລັບຂອງ
ທ່ານເທົ່ານັ້ນ.



EBT PIN ແມ່ນຫຍັງ?

ທຸກໆເຫື້ອທີ່ທ່ານໃຊ້ບັດ
ຂອງທ່ານ, ທ່ານຕ້ອງຕືລະກລັບສື່ຕົວເວົ້າ.
ເລັກໜ້າລົ້າຖືກເອີ້ນວ່າ PIN ເລັກປະຈຳຕົວສ່ວນຕົວ

***** = PIN (4 หลักเป็นความลับ)

ອັນນີ້ແມ່ນຫົນທາງທີ່ຈະໄດ້ເລັກ PIN:

- ถ้าหากว่าท่านได้บัดของท่านบัญชีของกาน DSHS ท้องที่นของท่านท่านจะเลือกເອົາເລັກ PIN ของท่านໃນເວລານີ້.
 - ถ้าหากว่าบັດໄດ້ຖືກສິ່ງໃບເຫັນທ່ານໄດຍທາງໄປສະນີ-ທ່ານຕ້ອງໄຫຫາຜະແນກປະຊາສັນພັນເພື່ອຈະເລືອກເອົາເລັກ PIN ໃຫມ່ ຫລືເລັກ PIN ພະນຸອງທານ.

ທ່ານຕ້ອງການເລັກສິດວ້ອນນີ້ ແລະ ບັດຂອງທ່ານເພື່ອຈະເອົາກາຊີ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ.

ປ່າສູ່ຫຍນເລກ PIN ຂອງທ່ານໃສ່ບັດຂອງທ່ານ ແລະ ປ່າສູ່ເວົ້າ ເລກ PIN ຂອງທ່ານໃຫ້ຄົນອື່ນຝັງຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານ! ຕັກບັນຍາກສາເອົາເລກ PIN ຂອງທ່ານໄວ້ບ່ອນປອດພັບ ແລະ ບໍ່ແມ່ນກະ ເປົ້າອັນດຽວກັນກັບບັດຂອງທ່ານ.

ຖ້າທາກວ່າທ່ານເສັງບັດຂອງທ່ານ ທີ່ມີ ມັນເສັງຫາຍ, ເລກ PIN ບັງດີຢູ່ຄືກົງ. ບັດແທນໃຫມ່ຈະມີເລກ PIN ວັນດຽວກັນ. ເລກ PIN ຈະບໍ່ປົງນແປງນອກຈາກທ່ານຮັງວິໄຕປົງນ.

ផ្សេកបណ្តុះសំរាប់អ្នកមែនទាំង?

ທ່ານຈະເລືອກເອົາຄົນໄດ້ຄົນນີ້ວິກກຳໄດ້ເພື່ອຈະຊ່ວຍທ່ານໃຊ້ການຊ່ວຍຕະຫລູຂອງຫາມ່ານ. ບຸກຄົນນີ້ຖືກເວັ້ນວ່າຜູ້ຖືບັດສໍາຮູງ.

ជូនិប័ណសាំនទរ

- ໄດ້ຖືກເລືອກເອົາໂດຍທ່ານ.
 - ຈະໄດ້ຮັບບັດ Washington QUEST ຂອງເຂົາເຈົ້າອົງ ແລະ ເລັກ PIN ຢູ່ຕາມຫ້ອງການ DSHS ຫ້ອງຖິ່ນ
 - ຈະສາມາດໃຊ້ຈ່າຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ.

ถ้าหากว่าท่านเลือกคิมไดคิมนี้ ใช้เป็นผู้ที่บักสำรองของท่าน, ใช้เลือกเจ้าคิมที่ท่านดูชอบ. จึงไว้ว่า, ภาระอุบัติอีกทีที่ทุกคนสัญญไปแล้ว ข้อตกลงในปัจจุบันนี้จะถูกยกเว้นโดยทันที. ผู้ใดที่ต้องการรับภาระนี้ ให้ติดต่อ บริษัทที่ปรึกษาด้านกฎหมาย ที่ 1-877-501-2233.

รายละเอียดการติดต่อทางแผนกประชาสัมพันธ์ **EBT**

ໃທຫາ 24 ຂົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, ເຈັດວັນຕໍ່ອາທິດເຄົກໄທຟຣີມີເອ:

- ທ່ານປາກຮູ້ຈັກເງິນຢັ້ງເຫຼືອຢູ່ໃນບັນຊີອາຫານ ຫລື ເງິນສຶກຂອງທ່ານ.
 - ບັດຂອງທ່ານເສັງໄປ, ຂໍ້ລັກໄປ, ຫລື ເສັງຫາຍໃຊ້ປໍ່ໄດ້.
 - ທ່ານປາກຝັງການຖອນ 10 ເທື່ອສຸດທ້າຍໜີສໍາລັບບັນຊີເງິນສຶກ ຫລື ອາຫານຂອງທ່ານ.
 - ທ່ານປາກໄດ້ບັດໃຫມ່ແທນ ຫລື ເລກ PIN ທາງໄປສະນີ.

ເນື່ອໃດຂ້ອຍຄວນຈະໄທໄປຫາຜະແນກປະຊາສັນພັນຂອງ **EBT**?

ធនធានកប្រជាសំដីខេត្ត EBT

888-328-9271

ເລກສາຍຕໍ່ຂອງຮັດ TTY

800-833-8388

ເລກສາຍຕົ້ນອງຮັດສຳລັບຄົນຕາຂອດ Braille TTY

800-833-6385

ជូចារាងនេះមានខ្លួនដែលបានរាយការណ៍ដោយសារពីការបង្កើតរាជធានីភ្នំពេញ

- ឧខកទាបនំໄតក្រុងបន្លំនីមួយៗដែលមានសារពិនិត្យបញ្ជីរបាយការណ៍។
 - ខ្សោយចាប់បើវគ្គសង្គមពីរបាយការណ៍ទូទៅនីមួយៗ។
 - តាមរាយការណ៍បានចាប់បើវគ្គ ATM។
 - ពីរបាយការណ៍បានចាប់បើវគ្គភាសាខ្មែរនីមួយៗ។

ແມ່ນຫຍັງແດ່ທີ່ຂອບສານາດຮັດໄດ້ ແລະ ຂໍສານາດຮັດໄດ້ນຳບັດ **EBT** ຂອງຂອຍ ແລະ ການ ຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຂອຍ?

ການເຊື້ອບັດ Washington QUEST ຂອງທ່ານໄສເມີນທາງພິດເປັນໃຫດອາສຍາກົມຂອງວັດ ແລະ ຮັດຖະບານກາງ!

ການໃຊ້ທີ່ຕໍ່ມາຈະສົມ

ທ່ານ ຫລື ສະມາຊິກຂອງຄອບຄົວທ່ານຈະໃຊ້ການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານ
ຝຶ່ນຖານຂອງທ່ານເພື່ອຈະຊື້ເອົາສັງທີ່ເປັນອາຫານເຊັ່ນວ່າ:

- ເຂົ້າຈີ ແລະ ເຊືອໄວ.
 - ທ່ານກຳໄນ້ ແລະ ຜັກ.
 - ເນີຍ, ນ້ຳນິມ, ແລະ ພະລິດທະພັນເປັນນ້ຳນິມປ່າງອື່ນ.
 - ຊຸ້ນ, ປາ, ເປັດໄກ, ແລະ ໄຂ່.
 - ອາຫານປ່າງອື່ນສ່ວນຫລາຍທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືກຂາຍໃຫ້ເປັນອາຫານຮັດຮ້ອນງາ
 - ແກ່າວພຶດ ແລະ ເຄື່ອງປູກຝັງທີ່ພະລິດອາຫານ.

ການໃຊ້ຜິດກົດໝາຍ

มันบ์ทีกตามกิตหมายที่จะ:

- ใช้กานดวยเทคโนโลยีอานยุ่นบัด EBT ของหานสำลับจุด ประสิงแหนวดเคนวนนีງอกจากเพ้อจะอานสำลับสะมา ฉิกอบคิวผู้ที่ มีเงื่อนไขไดรับ.
 - แหลกปูนกานดวยเทคโนโลยีอานของหานสำลับแหนวดเคนทำม ที่มีคุณค่า (กานถ้าผิด กิดหมาย). ติว่างของกานถ้าผิดกิด หมายลวนเจอกานแหลกปูนกานดวยเทคโนโลยีอานสำลับ เງินสด หลีเคนวนนีງอกจากอีกอานจากร้านถ้า ที่ตึกจะนุญาด.
 - เอกากานดวยเทคโนโลยีของหานใช้กินไดกินนีງผู้ที่บัญชีในครอบคิว อานจำเป็นของหาน.
 - ใช้กานดวยเทคโนโลยีอานจำเป็นเพ้อจะอีกเอกาสีงที่บ่เเเม่นอาน นเขุนว่าเจ้องใจใน เรือน, ໄວຕามิน, ປາ, อานสัດລົງ, ປາສູບ, ຫລືຫຼ້າ.

ການປັບໃຫມລົງໃຫດສໍາລັບການໃຊ້ຜິດກິດທາມາຍ. ທ່ານອາດຈະຖືກ:

- ທີມດສຶດ ແລະ ສູນເສັງການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານເປັນເວລາປ່າງທີ່ມີຍົງປີ ແລະ ຮອດ ຕະລອດເຊີວິດ. ການທີມດສຶດຈະດຳເນີນຕົ້ນໄປເຖິງແມ່ນ່ວ່າທ່ານຈະບໍ່ຢ່າຍໄປຮັດອື່ນ ກໍາຕາມ.
- ຈະຖືກປັບໃຫມ.
- ຖືກດຳເນີນການຕາມກິດທາມາຍ, ລວມທັງການຕັດສິນລົງໃຫດໃນທານະອາດຍາ. ກິມ DSHS ຈະຮ່ວມມືນໍາເຈົ້າຫນ້າທີ່ນຳຂຶ້ນສານຂອງຮັດ, ຫ້ອງຖິ່ນ, ແລະ ຮັດທະບານກາງເພື່ອຈະຕັດສິນລົງໃຫດການຄ້າຜິດກິດທາມາຍໃນການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຈຳເປັນ ຫລື SNAP.

ໃຊ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານທັນຕາມເວລາ

ການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຂອງທ່ານມີຈຸດປະສົງເພື່ອຈະຕອບສະນອງຄວາມຕ້ອງການປັດຈຸບັນຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານ.

ພວກເຮົາຈະຍົກເລີກການຊ່ວຍເຫຼືອອາຫານຈຳເປັນຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໃຊ້ຈັກອນລາ ພາຍໃນ **274** ວັນ.



- ຄ: ທ່ານສາມາດໃຊ້ບັດ EBT ຂອງທ່ານຢູ່ນອກຮັດໄດ້ບໍ່?

ຕ: ບັດ Washington QUEST ຈະຖືກຮັບເອົາທີ່ວ່າປະເທດ
ຕາມຮັນຄ້າທີ່ເຂົ້າຮ່ວມນຳໃນໂຄງການ EBT. ຫລງວຫາປ້າຍ
QUEST ຫລື ຖາມຮັນຄ້າເບິ່ງກ່ອນຈະພະຍາາມໃຊ້ບັດ
QUEST ຂອງທ່ານ. ຮັນຄ້າທີ່ຂ່າຍອາຫານອາດຈະຫລື
ອາດຈະບໍ່ເຂົ້າຮ່ວມເປັນຜູ້ເອົາການຊ່ວຍໜ້າລື້ອງເງິນໃຫ້.

ຄ: ທ່ານສາມາດສຶ່ງຄືນສຶ່ງທີ່ເຊື້ອເອົາດ້ວຍບັດຂອງທ່ານໄດ້ ຫລື ບໍ່?

ຕ: ໄດ້. ຕົວຢ່າງວ່າ: ຖ້ານ້ຳນົມທີ່ທ່ານຫາກໍ່ເຊື້ອເອົານັ້ນບຸດແຫຼນົ່າ,
ທ່ານສາມາດນຳເອົານິມບຸດ ແລະ ໃບຮັບກັບຄືນໄປຫາຮັນຄ້າ.
ບັນຊີອາຫານຂອງທ່ານຈະຖືກສຶ່ງເງິນຄືນໃຫ້ສໍາລັບການສຶ່ງຄືນ.
ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນສິດສໍາລັບການສຶ່ງຄືນຖ້າຫາກວ່າສຶ່ງນັ້ນ
ໄດ້ຖືກຊັ້ນເອົາໄດ້ການໃຊ້ການຊ່ວຍໜ້າລື້ອງອາຫານຂອງທ່ານ.

ຄ: ຂ້ອຍສາມາດເອົາເງິນສິດຄືນຈາກການຊ່ວຍໜ້າລື້ອງອາຫານໃນບັດ
EBT ຂອງຂ້ອຍໄດ້ບໍ່?

ຕ: ບໍ່ໄດ້. ການຊ່ວຍໜ້າລື້ອງອາຫານຫຼຸກງ່າງປ່າງທີ່ທ່ານບໍ່ໄດ້ໃຊ້ໃນ
ທ້າຍເດືອນຈະມີໄວ້ໃຫ້ໃນເດືອນນັ້ນ.

ຄ: ຖ້າຫາກວ່າຂ້ອຍບໍ່ຢ່າຍອອກຈາກຮັດ, ຂ້ອຍສາ ມາດໄດ້ຮັບອາຫານ
ຈຳເປັນຕໍ່ໄປຢູ່ບໍ່?

ຕ: Basic Food ແມ່ນຊື່ຂອງການຊ່ວຍໜ້າລື້ອງ SNAP ຢູ່ໃນ
ຮັດວິຊີງຕັນ. ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ຫາ ສູນກາງປະຊາສັນ
ພັນໄດ້ທີ່ເລກ 1-877-501-2233 ເພື່ອຈະປິດ
ສໍາວັນເອກສານຂອງທ່ານເພື່ອວ່າທ່ານຈະສາມາດ
ຂ່າຍໄຄງກາ SNAP ຢູ່ໃນຮັດບ່ອນທີ່ທ່ານອາສັບຢູ່.
ທ່ານຍັງສາມາດໃຊ້ການຊ່ວຍໜ້າລື້ອງທີ່ຖືກເບີກອອກ
ໃສບັດ EBT ຂອງທ່ານໃນເວລາທີ່ທ່ານອາສັບຢູ່ໃນ
ຮັດວິຊີງຕັນ.

ສະຖາບັນແຫ່ງນັ້ນເປັນຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ ທີ່ໃຫ້ໄອກາດເທົ່າຫຽມ ກັນ.



DSHS 22-297 LA (Rev. 10/24) Laotian